



**ABONAMENTUL:**

Pe un an . . . 140 Lei  
 Pe jum. an . . . 70 Lei  
 Pe trei luni . . . 40 Lei  
 Un exemplar 1— Lei.  
**TELEFON P. ORAȘ ȘI  
 INTERURBAN No 750**

# ROMÂNUL

**REDACTIA ȘI  
 ADMINISTRATIA**  
 Str. Românului 1/a.  
 Inscriziunile se primesc  
 la administrație și se ta-  
 xează conform tarifului.  
**MANUSCRIPTELE  
 NU SE ÎNAPOIAZĂ.**

## ■ Nu suntem cunoscuți!

Aflând din ziarele streine, de curentul vădit antiromânesc pornit de câteva timp în presa străinătății, mi-am amintit de o serie de fapte și am tras o serie de raționamente și concluzii pe care am ținut să le înscris aici.

Sunt zece ani de când am primit o scrisoare din Lyon adresată „București—Bulgaria”. Dacă cel care mi-a scris-o, ar fi fost un agramat, mi-aș fi explicat ușor eroarea și nu m'as fi mirat. Dar, cel care î-mi scria era un... profesor de liceu! Evident, nu de geografie (atât mai lipsea); ori cum faptul că un om relativ cult credea Bucureștii în Bulgaria îmi arăta cât ne cunoștea pe atunci, chiar un profesor de liceu...

În 1912 eram la Paris. Într-un salon, fui prezentat unui deputat. Foarte uimit că mă vede într-o jachetă neagră, tot atât de bine croită ca aceea pe care o purta deputatul mă întrebă fără gena caracteristică francezului: „Așa dar, la dv. oamenii se îmbracă întocmai ca la noi? Curios! Credeam că Europa civilizată se termină la Buda-Pesta. Îmi îchipluam că la dv. oamenii sunt îmbrăcați ca asiaticii. Dar à propos de România. Am auzit că aveți păduri mari ca în unele părți ale Americii de Nord și că oamenii semi sălbateci, trăesc într'insele la oaltă cu animalele”. Firește că ideile ce avea interlocutorul meu despre țarisoara noastră nu mă bucurau și-mi dăduri toată silința să-i arăt cât de puțin ne cunoștea.

În toamnă anului 1913, am primit dela cunoscuții mei din Paris, o serie de scrisori în care prietenii de pe acolo mă lăsu să înțeleg că războiul balcanic îi interesa prea puțin. Pentru ei, aliații balcanici ori Bulgaria erau tot una: o amestecătură nu tocmai definitivă, un conglomerat semibarbar, necivilizat care nu contează pentru occidentul civilizată, un grup de teritorii neproductive pe care nimeni nu-l cunoaște și nu știe unde sfârșește o țară și începe alta.

După un an, a izbucnit războiul mondial. În perioada primelor lupte, atenția tuturor era atât de încordată asupra evenimentelor din nordul Franței ori din Rusia, încât nimeni, nu se gândea la noi. Mai târziu s'a început acțiunea de la Salonic și din Dardanele. Cu aceasta ocazie, mulți dintre cei cari nu priviseră nici o hartă a Balcanilor, își aruncară ochii spre peninsula sudestică. Iar când Românii au intrat în război, Francezii s'au întrebat: Cine mai sunt și astia?

În fine războiul încheiat, tratatele de pace semnate, hărți noi au început să apară. Dar ce-i interesează pe Francezii de azi, chiar noua Românie care deschide ochii mari spre Apus? Antipatia pronunțată a francezului, pentru tot ce este dincolo de hotarele țării lui, adăogată la neglijența noastră de a ne face cunoscuți în Occident, ne dă din nou, pradă indiferenței. Căci, dacă ofiterii francezi pe cari nevoile războiului i-au adus la noi vorbesc uneori pe-acolo despre lucrurile și oamenii de aci, dacă unii politiciani de seamă se ocupă câteodată și despre noi, mensul număr de francezi care n'au auzit vorbindu-se decât în trecut, odată, despre latinii din Orient, au și azi despre noi opinia deputatului de la 1912.

Ceeace trebuie relevat e că această necunoaștere a noastră provine și din vina Românilor. Căci dacă mulți dintre ai noștrii au bătut ușa universităților streine, nici unul nu a căutat însă, ca printr'o acțiune perseverentă, susținută de cei în drept, să ne facă cunoscuți așinea. Apusenii în general francezii în special, nu ne cu-

nosc nici capacitatea de producție, nici bogatele resurse ale subsolului, nici întinderea teritorială, nici puterea armată. Abia dacă au auzit rareori vorbindu-se de terenurile noastre petrolifere și de oarecari regiuni agricole. Atât tot. Dar nimeni nu știe că avem o armată disciplinată cum puține mai sunt în Europa și că putem privi spre ziua de mâine cu încredere egală atât în Răsărit cât și la apus; nimeni nu cunoaște în occident, vastele noastre zăcăminte neexploatate încă. Prea puțini au remarcat productivitatea țărinelor noastre. Cât despre aspirațiile și afinitățile noastre sufletesti nici un strein nu și-a dat silința să ne înțeleagă. Francezii în special, a căror cultură literară și științifică ne atrage mai cu seamă, sunt cei cari ne ignorează mai mult. Afară de librării franceze (care știu că ne trimt cărți multe) nici un francez nu știe că noi citim mai mult cărțile franțuzesti ca pe cele românești.

Rezultatul acestei complete neglijențe din partea noastră, face ca astăzi să fim în apus, aproape tot atât de puțin cunoscuți cât eram înainte de război. De aceea situația noastră e atât de rău privită în occident și neîncrederea în viitorul nostru, atât de păgubioasă. Necunoșcându-ne, Apusenii se încred în svornurile false că nu ne mai bucurăm de încrederea streinătății. Oamenii politici ne consideră ca pe cantități neglijabile, industriașii și comercianții nu vor să ne dea marfă pe credit căci n'au încredere în siguranța României, expusă — zic ei — la o invazie bolșevistă, pe care Rușii o pot realiza ca o jucărie, când vor voi!! Versiunile cele mai fantaziste circula în țările occidentale, arătând situația noastră ca extrem de rea; leul scade ca unul ce nu reprezintă o țară solidă, iar noi plătim toate aci, cu prețuri de douăzeci și mai bine de ori mai ridicate ca înainte de război. Și multe decurg din faptul că nu suntem cunoscuți.

Aci e buba. Știind pe de altă parte că Ungurii și alți dușmanii ai noștrii — din păcate — cu mai multe legături în Apus, nu urmăresc decât să ne discrediteze și mai rău, prin toate mijloacele și mai ales printr'o propagandă costisitoare, nu trebuie să ne mai mirăm că puterile noastre sunt atât de puse la îndoială.

Deci, trebuie să reacționăm. E neapărat nevoie să întreprindem o acțiune de manifestare în Apus. Să explicăm streinilor prin cărți, broșuri, articole numeroase și atrăgătoare, în presa cotidiană și reviste, prin conferințe și cursuri, cine suntem, ce suntem și ce vrem. Să expunem în ochii streinilor produsele artei noastre naționale. Prin expozeuri și statistici, prin legături comerciale, să le arătăm posibilitatea de a lega relații de afaceri serioase și trainice. Să invităm individualitățile de seamă din Apus, să vină în țara noastră unde să le arătăm tot ce avem bun și frumos. În rezumat: să întreprindem o propagandă continuată pentru a ne face cunoscuți streinătății.

Bine înțeles că nu în marginele unui articolăș, se pot studia toate căile practice prin care s'ar ajunge la acest rezultat. Scopul acestor rânduri e numai să releveze faptul că suntem ignorați și că a sosit vremea să voim a rupe cu această ignorare. Rămâne ca cei de cuvîntă, să studieze cu deamănuntul această chestiune, precum și modul prin care ne-am putea manifesta în Apus, utilizând mijloacele civilizației moderne. Am câștiga mult mult căutând a ne evidenția în străinătate ca un factor important la gurile Dunării, decât a ne multumi cu titlatura pompoasă de „România-Mare” cu care ne împodobim în ochii streinilor dar care nu numai că nu-i sperie dar din potrivă îi face să suradă!

N. Candiano

## Duplicități ?

Prin reluarea, de către Ungaria, a legăturilor pe căile ferate cu celelalte țări și prin sforțările ce pare că se fac de același țară în vederea reorganizării relațiilor economice cu statele învecinate s'ar putea crede că guvernul maghiar se arată dispus ca aprecind toate neajunsurile situației de până acuma, să inaugureze o politică externă înțeleaptă și bazată pe realități.

Aceiași impresie favorabilă a făcut-o și Bulgaria, prin atitudinea ce a avut în toate împrejurările în cari se găseau amestecate interesele bulgare și mai ales în urma vizitei dlui Stambulinsky la București, unde bărbatul de stat bulgar și-a exprimat neînfrânta lui dorință pentru o cât mai cordială reluare a raporturilor româno-bulgărești.

Satisfacția noastră, a românilor, ar fi putut fi chiar deplină, dacă anumite lucruri nu ar fi venit să turbure seninătatea aceasta de impresii și să facă să ne fulgere prin minte cuvântul, sau mai bine zis bănuiala de duplicitate.

Bulgarii, pe de o parte vor reluarea relațiilor de prietenie, iar pe de alta publică în presa lor oficioasă că unii din oamenii noștri politici sunt decisi să dea înapoi Bulgariei, teritoriile alipite.

Ungaria la rândul ei reia raporturile diplomatice și circulația cu România, dar în același timp oferă opiniei publice europene urâtul spectacol de a vedea prin gările maghiare hărți în care Ardealul apare despărțit de țara noastră.

Persistența aceasta a Ungariei într'o intenție și nedreaptă și urată nu este de natură să concilieze acestei țări simpatia ce îi este necesară.

S'ar putea pretinde, de exemplu, că guvernele maghiar și bulgar nu știu nimic dlu aceea ce s'a făcut și că acele guverne nu pot fi făcute responsabile de greșele comise.

O asemenea ipoteză, mărturisim, ar fi greu de admis, de oare ce afirmațiunile bulgare au avut caracter oficial, iar hărțile de prin gările ungurești ar putea fi ușor suprimate de oamenii regimului.

E atâta de frumos să-ți recunoști greșeala mai ales când e a avut urmări fatale, e atâta de înălțător să mergi pe calea dreptății, încât ar fi straniu și dureros pentru mentalitatea unor conducători de popoare să nu înțeleagă cât de mare rău ar putea produce nașionilor lor faptul că acestea ar putea să apară în fața streinătății ca fiind capabile de cea mai condamnabilă dintre duplicități?

### REORGANIZAREA SERVICIULUI LA C. F. R.

BUCUREȘTI. — Ministrul de comunicații, d. general Văleanu, a întocmit proiectul de lege relativ la reorganizarea serviciului CFR. În sensul proiectului acesta de lege, toți acei șefi de gară, cari nu se dovedesc a fi la înălțimea chemării lor, vor fi îndepărtați din serviciu. Noul proiect de lege va fi prezentat camerei, într'una din sedintele ei cele mai apropiate.

(Ag. „Damian”

## „Monumentul Unirii”

Comitetul pentru „Monumentul Unirii” în cursul ultimei ședințe ținute a decis să se adreseze tuturor dlor prefecti următorul apel:

### Dle prefect!

Ați luat cunoștință la timp, de inițiativa pornită în vederea ridicării, la Arad, a unui monument, de proporții cu adevărat grandioase și care să simbolizeze „Unirea” eternă a patriei mamă a teritoriilor desrobite de dincoace de Carpați.

Aceea ce a făcut să se acorde Aradului onoarea de a vedea ridicându-se pe una din pietele sale monumentul magnific al „Unirii” a fost faptul că în Arad, în acest oraș de la granița apusună a țării, s'au dat luptele cele mai teribile între unguri și români.

În Arad a fost păstrat mai viu ca or unde idealul național al „Unirii”, din Arad a pornit revoluția din 1918, din Arad s'a cerut guvernului Karolyi să cedeze toate teritoriile românești și tot de aci, în fine, au plecat marile acte ale manifestului lansat către națiunile civilizate cum și convocarea adunării naționale de la Alba-Iulia, ce a avut ca rezultat predarea actului „Unirii” de către un arădan, în mâinile M. S. Regelui.

O vie propagandă, a început, dle prefect în întreaga țară în folosul „Monumentului Unirii” ce pretinde cele mai mari și mai patriotice sacrificii bănești pentru ca el să poată fi la înălțimea glorioaselor împrejurări ce reprezintă.

Presa, armata și toate categoriile de cetățeni, însuflețiți de același entuziasm se vor devota de sigur ideii monumentului simbolic.

Nici o parte a națiunii însă nu poate rămâne streină de această nobilă idee și de aceea comitetul vă roagă dle prefect, ca în județul ale cărui interese le conduceți cu competență și onoare, să binevoiți a da prețiosul dvoastră sprijin pentru ridicarea monumentului „Unirii”, organizând comitete însarcinate cu adunarea fondurilor și insistând pe lângă toate organele dvoastră administrative ca și pe lângă preoți și învățători să se facă o cât mai largă și mai convinsă propagandă.

Deșteptând în sânul populației județului ce conduceți, interesul pentru marele monument al națiunii, încoronați frumos opera dvoastră administrativă și vă creați un titlu de glorie la recunoștința generațiilor viitoare, pentru a fi contribuit din toate puterile dvoastră la nemurirea în bronz a clipei în care toate inimile românești au bătut pentru prima oară, într'o singură și frățească palpitare.

Mulțumindu-vă călduros dle prefect, comitetul vă roagă să îl țineți în curent cu măsurile și dispozițiunile ce veți lua cum și cu fondurile ce se vor strânge, acțiune pentru care același comitet își va face o deosebită plăcere, recunoscând pe cale publică, meritul activității dvoastră patriotice, cum și râvna cu care ați luptat pentru realizarea marelui scop național.

## Presa și monumentul „Unirii” la Arad.

Ziarul „Isbânda” scrie:

„În știință ca și în viața simplă de toate zilele, răsar uneori, idei cari dela enunțarea lor, se impun cu tărie netăgăduită și forță nedoiioasă. Aceste idei luminoase pot fi rezulta-

tul unei observațiuni sau produsul unui cuget de elită, dar oeeace se remarcă în totdeauna într'insele e „adevărul” pe care-l conțin.

Un asemenea „adevăr” de data aceasta sfânt pentru că e pur românesc este cel rostit de inimosul fruntaș ardelean d. Vasile Goldiș, într'un articol sincer și înduioșător publicat deunăzi în „Dacia”. În acest articol autorul, vibrând de simțire românească amintește românilor adevărați de pretutindeni, că în Arad orașul vecinicilor ciocniri dintre români și maghiari se mai înalță și azi încă, monumentul lui Kossuth. Desigur că într'un oraș românesc, statuia lui Kossuth sau a unui alt patriot ungar, nu are ce căuta. Și atunci, de ce nu am ridica un alt monument în locul statuei maghiarului care reprezintă ideea opresiunii? Mai meriter ar fi un monument al Unirii, pentru ridicarea căruia, cere d. Goldiș concursul tuturor românilor din România întregită, căci numai prin contribuția tuturor s'ar putea aduna fondul necesar acestui țel patriotic.

Rândurile patriotului ardelean trebuie citite de orice adevărat român, căci ele singure pot exprima exact simțirea celui mai persecutat și fiecare cuvânt isvorât din sufletul lui, spune mai mult de cât o frază. Articolul său este și un scurt istoric, și o pledoarie, și un apel. Ii suntem recunoscători că ne deschide ochii asupra acestui punct și ne grăbim a fi cu totul, de partea sa, în nobila idee pe care o lansează.

Monumentul lui Kossuth e de proporții grandioase. Cel care îl va înlocui va trebui să fie însă, și mai grandios. Numai astfel vom da maghiarimii, impresia, că știm oeeace voim și că suntem o forță. Dar pentru realizarea acestui simbol mănet al celui mai mare act din istoria noastră, trebuie apurturi din toate colțurile țării. Și pentruca aceste apurturi să fie cât mai numeroase și mai însemnate, porneste d. Vasile Goldiș, și de aceea cerem și cititorului care cugetă românește concursul său. Facem apel din inimă sincere, rugând pe totii a contribui la înfăptuirea acestui monument. Este un orilei mai mult, pentru adevărații români, de a arăta că se ridică deasupra micilor mizerii și nimicuri ale vieții zilnice și că știu să cugete și să simtă cum trebuie, atunci când trebuie.

Subscrieți, adevărați români, pentru monumentul „Unirii” din Arad”.

## Curiozități.

Marele principiu al tehnicei moderne constă în crutareea forțelor omenesti. Acest principiu de origină american a găsit în ultimul timp, o admirabilă aplicație în Germania unde s'a introdus sistemul caselor turnate. Cu acest sistem materialul de construcție nu mai este suprapus, bucătică cu bucătică, de către zidar, ci întreaga casă este turnată cum se toarnă o statuie de bronz. Lichidul menit să se solidifice în formă de casă se compune din apă, nisip și ciment.

Forma în care se toarnă lichidul este de lemn, iar turnatul se face cu ajutorul unei pompe puternice. La Berlin există numeroase case răsărite astfel într'o singură noapte. Aceste case au toate calitățile unei bune locuințe; uscăciune, căldură, etc.

S'au clădit și în alte părți ale Germaniei adevărate colonii de case turnate.

## Programul săptămânal al „Cursului liber de seară, Arad.”

JOI: Limba română. Cetine. Conversare. Dni prof. I. Dabiciu, T. Mager, L. Rosculeț. — Limba franceză. Conversation. „La classe”. Dra prof. E. Costandachie. — Matematică: Sistemul metric. Problemele practice. D. prof. I. Dumitriu.

VINERI: Limba română. „Amintiri” de I. Creangă. Lucrări în scris. Topica limbii române. D. prof. L. Rosculeț. — Limba franceză: La mer. Les saisons. D. prof. Jean Decamp.

SĂMBĂTĂ: Limba franceză. Conversation. „Ou est place Georges”. Dra prof. E. Costandachie. — Botanica: (continuare). Morfologia plantelor: tulpină, frunză. D. prof. M. Musca. — Fizică: Pârghia. Mașinele simple. D. prof. T. Grozescu.

## Situația externă.

D. dr. Benes, ministrul de externe al Cehoslovaciei a rostit în adunarea națională, în ajunul plecării sale la Roma și Paris, un expozeu asupra situației externe.

Cu această ocaziune d. Benes s'a oprit mult asupra problemelor din Ungaria și în special asupra agitației ce se face acolo în favoarea regelui Carol IV, arătând că actualii guvernanți ai Ungariei sunt departe de ideea de a servi cele mai adevărate și generale interese ale republicii maghiare și că acei guvernanți sunt un fel de slujbași ai habsburgilor de dragul revenirii căroră la putere, ar fi în stare să facă cele mai mari jertfe.

Ziarele maghiare se ocupă pe larg cu expozeul dlui Benes și publică în același timp și o declarație a noului ministru de externe maghiar, dr. Gustav Gratz.

D. dr. Gratz consideră discursul ministrului de externe al Cehoslovaciei drept un amestec al Cehoslovaciei în afacerile de ordin intern ale Ungariei. Amestecul acesta al Cehoslovaciei este însoțit în același timp, spune d. Gratz, și de unele amenințări la adresa guvernului maghiar.

D. Gratz arată, că Ungaria și înțelesul tratatului de pace este un stat suveran, și că decj ea nu-și poate imagina o mare ofensă adusă statului suveran maghiar, decât modul cum d. Benes, a ținut să atragă atenția Ungariei asupra formei de stat, pe care aceasta trebuie s'o adopte.

D. Gratz s'a declarat cu atâta mai surprins de amestecul Cehoslovaciei în afacerile interne ale Ungariei, cu cât tocmai d. Benes a fost acela care a recunoscut nevoia pentru Cehoslovacia, de a trăi în bune relațiuni cu Ungaria.

Ziarele au publicat săptămâna trecută vesti alarmante din Azia minoră, în sensul, că armatele grecești, din sectorul Smirnei, au fost complect bătute de generalul Mustafa Kemal. S'au anunțat multe mij de prizonieri greci și complectă izgonire a grecilor din Azia minoră. Știrile aceste s'au părut dela început tendențioase, de oeeace ele proveneau din Berlin și Constantinopol.

Păreră această este întărită de știrile telegrafice mai recente cari anunță, că trupele kemaliste au fost respinse până în apropiere de Angora și că între turci și greci sunt în curs tratative pentru încheerea unui armistițiu.

Incerările imperialistilor germani, pentru restaurarea monarhiei, în frunte cu Wilhelm II, au intrat într'o fază nouă.

Siguranta statului german, a descoperit ieri o nouă organizație, hotărâtă a da o lovitură de stat, și a proclama reintronarea monarhiei în locul republicii.

Cățiva sefi ai complotului monarhist au fost descoperiți și arestați. Cercetările au descoperit că reichswehrul nu este străin de intențiile complotistilor, deoarece s'au găsit dovezi compromițătoare contra a patru generali ai reichswehrului și cari au trebuit arestați.

Depunerea celor patru generali a avut însă consecințe grave. Reichswehrul din garnizoana Berlin s'a răscolit și a atacat poliția. Luptele de stradă, între poliția republicană și reichswehrul monarhist continuă și nu se poate ști, dacă ziua de mâine nu va aduce mari surprize în Germania.

TEATRUL APOLLO.	TEATRUL URANIA.
In 1, 2, 3 Februarie Filmul de record al fabricii „GAUMONT” In 6 părți, 14 epizodde, 28 acte. SERIE I. TIH-MINH I. Lupta tinărului explo alor de fiziologie LAQUES D'ATHIS cu un pericolos Indian și a bandei sale în 6 acte. Prim actor: Mary Harald, Sir Francis Grey, Marquis Dolores, Mme d'Athis.	In 1, 2, 3 Februarie       Cepila admiralului Dramă socială în 4 acte. Prim actor: MARIA JACOBINI.

## Frânturi de vorbe.

## Pepi și comisia de cartiruire.

— „E o nedemnităte! O rușine aceea ce se întâmplă! Facem fără de batjocură în fața națiunilor civilizate!”

— Dar ce s'a întâmplat dle Pepi? — întrebăm noi în cor. — A căteat oare cineva legile morale?

Ai prins oare pe cineva, ilustre gânditor, înăbușind vocea dreptății sau umblând să înșele și să sugrume pe țărani?”

Pepi răspunde solemn:

— „Ceva mult mai grav și mai periculos, și chiar mai neartistice decât vreți? S'a înfiptă comisia de cartiruire! ...

După măceșurile din Armenia, după ficăloșile săvârșite în război de nemți și după prețurile de speculă fioroasă intronate la Arad de negustori cea mai teribilă infamie a secolului este înființarea acestei comisii menită să asigure fiecărui om liniștea unui cămin.

Oh! De sigur, încăpățanată cum e, această comisie nefericită este capabilă să găsească locuințe pentru toată lumea și să suprimă certurile și neînțelegerile de până acum.

S'au întrebat însă oare membrii acestei comisii, dacă nu cumva ori fi existând și oameni cari să găsească o vie satisfacție în gona aceasta după case, și cărora să le apară drept un deliciu perspectiva de a nu avea o locuință?

Ia să judecăm puțin mă rog: vom avea cu toții case. Dar pe urmă, când nu vor mai fi certuri și scandaturi? În mod fatal vor urma pliciseala siguranței și monotonia lipsei de emoțiuni.

S'au dus pentru totdeauna, buni și pașnici cetățeni, vrenurile când văduvele și orfanii se înghesuiau la ușile biroului de cartiruire, intrând din nou pe ușe, atunci când erau dati afară pe ferestre. Nu vom mai auzi niciodată, oameni buni, glasurile eroice ale celor dela biroul de cartiruire, răstindu-se la biata populație și mai ales la cea lipsită de influență și protecție. S'au dus pe vecie toate acestea, deoarece astăzi la acel nenorocit birou, în urma instituirii acestei comisii nefericite, nu vezi decât oameni politicoși și serviabili, cari teucid cu politetea și cu serviabilitatea lor.

Toate acestea sunt fleacuri, însă dacă ne gândim că prin întocmirea acestei comisii de oameni cum se cade se dă o lovitură mortală tuturor aceluia cari veneau cu plicuri mari întesate cu parole, pentru a obține locuințe, în schimbul aceluia mic cadou neasteptat. Toți oamenii aceștia și vă... cât de numeroși, vor dispărea cu banii și cu plicurile lor, dându-se astfel finanței o lovitură teribilă, suprimându-se circulația banului și ca rezultat final, deprecându-se valoarea noastră românească pe toate piețele străine.

Va să zică, pe de-o parte o monotonie rușinoasă și un fantastic crash financiar, iar pe de alta polițe, bune procedee și siguranța că văduvele și orfanii vor putea găsi și ei o locuință. Stabă și nedemnită compensație și ficitoare decădere a moravurilor?”

Pepi ridică mâinile în sus și zise rând pe rând mișcat, furios și necrutător ca o panteră:

— „O bravilor conducători de altă dată ai biroului de incartiruire, Sfântă este amintirea voastră a aceluia cari făceați ca o locuință să fie mai greu de cucerit ca o cetate.

Iar pe tine comisie nefericită și pe voi președinte și membri ai comisiei, Fag Bălțeanu, Ilie Răul, și al siguranței și măor Gorică Bălțăceanu delegatul garnizoanei, vă blestem!.. Vă blestem să aveți parte de... binecuvântările văduvelor și orfanilor, ceea ce mi-se pare cul-

mea dezonoarei; vă blestem să suportați elogiile oamenilor cinstiți, ceea ce este absolut des-gustător; vă blestem, în fine, să nu mai ieșiți niciodată din otrăvitoarea atmosferă a bunelor voastre procedee și din aceea a politetei și a spiritului de dreptate pe care nu știu ce vânzător de mărunțișuri și de vechituri, a început să le introducă la Arad.

Acesta este blestemul lui Pepi și al tuturor oamenilor cum se cade!”

D'AP'AGON.

## Cronica internă.

## Alegerile parțiale.

Rezultatul alegerilor parțiale pentru Ilfov și Romanati este că în cel dintâi județ a fost ales d. Dobrescu, susținut de Federație, iar pentru cel de-al doilea județ, masa alegătorilor a votat pentru d. I. G. Duca liberal.

Nu vom să credem că guvernul nu a căutat să lupte pe toate căile, admitem însă că numai pe cele legale, pentru a asigura reușita candidatului guvernamental, cel puțin în Ilfov, mai ales, că acel candidat nu era un om de rând, ci un profesor universitar, reprezentant de frunte al științei și intelectualității românești.

Cu toate aceste sfertări însă, victoria a fost într-o parte a Federației iar în cealaltă a liberalilor.

Din punct de vedere pur politic alegerile parțiale constituiesc o înfrângere pentru partidul popularului, care înțelegea să-și facă o onoare din câștigarea în alegeri, în cazul cel mai rău, a scaunului de deputat de Ilfov.

Eșecul suferit de partidul guvernamental arată fără îndoială că popularitatea partidului în Capitală a suferit o lovitură puternică, și aceasta în urma politicei nesigure și sovăitoare făcută în ultimul timp.

Această lipsă de popularitate a fost agravată însă de acțiunea reunită a partidelor din federație și în special de aceea a țărăniștilor și naționalistilor, ajutați pe sub mână de socialiști, cari au votat pentru d. Dobrescu, decamul baroului de Ilfov și în favoarea cărui se făcuse întinsă propagandă socialistă în rândurile cercurilor evreiești.

Infrângerea guvernamentală dela Romanati, are însă o semnificație poate, după părerea noastră, mai gravă încă, decât aceea din județul Ilfov, și aceasta pentru motivul că glasurile masei electorale au fost pentru candidatului unui partid, ce poate or când ar crede că ia venit momentul să ridice pretenții la dreptul de guvernământ.

Partidul popularului ar fi fost bucuros să se fi văzut nevoit să cedeze în fața unui partid din Federație, deoarece în acest ultim caz, s'ar fi putut considera înfrângerea ca fiind accidentală și venită dela o organizație politică, ce nu poate să conțeze pe posibilitatea de a fi chemată să ia frânelor guvernului.

Din contră însă, succesul partidului liberal apare guvernului ca o amenințare pentru viitor și ca o indicație a viitoarelor împrejurări politice.

O trecere în revistă a ultimelor acte de guvernământ și a tuturor ezitărilor și tergiversărilor guvernului, e suficientă să explice o stare de lucruri ce a avut drept corolar înfrângerea în alegerile parțiale.

De aci pentru guvern procurarea continuă în ceea ce privește nevoia refacerii unei popularități zdruncinate serios și găsirea a noi mijloace pentru a nu se da partidelor adverse dreptul să se creadă că în București s'au pus primele baze ale convingerilor ce vor aduce o schimbare de regim.

## Aniversarea Unirii Principatelor Române.

Duminică, 6 Februarie, la ora 2 după amiază va avea loc în teatrul local sărbătoarea aniversării unirii principatelor române. Poporul român din Arad și din împrejurimile Aradului, este rugat a lua parte la sărbătorirea celei dintâi închegări a neamului românesc risipit pe toate plaiurile și câmpiile dintre Nistru și Tisa, ca să poată fi astfel o măreață sărbătoare națională.

## Granițele României din Maramureș.

Biroul presei cehoslovace și maghiare, anunță printr-o telegramă laconică primită din Cașovia, că lucrările comisunilor române și cehoslovace, însărcinate cu delimitarea definitivă a frontierelor din nord-estul Maramureșului, au fost terminate. Se anunță mai departe, că satele românești din Carpații păduroși au fost cedate toate Cehoslovaciei.

Știrea pare cu atât mai tendențioasă, ou cât tratativele de acum au fost începute de guvernul cehoslovac, cu intenția de a se repara o nedreptate ce s'a făcut României cu ocazia primei delimitări a frontierei, la conferința din Paris.

Ne este încă vie în amintire seria de memorii adresate guvernului din partea maramureșenilor, precum și campania întreprinsă de presă, pentru apărarea intereselor vitale ale românilor dela această graniță.

Frontiera desemnată de conferința dela Paris, a lipsit o samedenie de comune românești de cele mai bune teritorii de pășunat, singurele izvoare de trai ale majorității locuitorilor din acele părți.

Tratativele comisunilor româno-cehoslovace, cari s'au terminat alaltăieri, nu au putut avea alt motiv, decât examinarea la fața locului a plângerilor populației și reintregirea după posibilitate a teritoriilor acestor comune de frontieră.

Telegramele celor două birouri de presă amintite, spun însă din contră, că delegația mixtă a României și Cehoslovaciei a căzut de acord asupra încorporării la Cehoslovacia a tuturor comunelor românești din Carpații păduroși, ceea ce ar constitui nu repararea unei nedreptăți comisă la adresa României, ci sporirea ei cu o serie întreagă de nedreptăți.

Reintregirea teritoriilor maramureșene, interesează nu numai pe maramureșeni, ci întreagă țara.

Nu putem crede că această chestie a fost soluționată în felul anunțat de unguri și de cehoslovaci, și suntem de părere, este vorba mai mult de o tentativă pentru soluționarea favorabilă lor a problemei maramureșene.

În orice caz un comunicat oficial al guvernului se impune de urgentă.



# Dați pentru „Monumentul Unirii”

## Un fost bolșevic despre bolșevici.

Socialistul american Schwartz, unul din cei mai convinși partizani ai comunismului, pe vremuri, în urma unei vizite la Moscova a făcut unui ziarist următoarele declarațiuni:

„Mă întorc — a spus el — mai antibolșevic decât cel mai turbat dintre antibolșevici. Detest guvernul care a sfărâmat toate libertățile pentru care am luptat în Statele-Unite timp de 27 ani. În Rusia, sub regimul comunist nu există nici libertatea presei nici libertatea religiei, și întrunirile publice sunt interzise, ca orice expresiune a gândirii libere de altfel. Tribunalele — le putem numi oare astfel? — funcționează cu ușile închise, fără oameni de legi, fără avocați. Mizeria și boalele fac ravagii. Intreaga țară nu e decât un cimitir. Imi este imposibil să aprob acum un guvern autocrat, care se serveste de forță pentru a-și impune doctrinele.

Oroarea mea pentru partidul comunist vă poate părea cu atât mai extraordinară, cu cât înainte de călătoria mea în Rusia, eram, cel puțin numim noi în Statele-Unite, un radical extremist, adică eram mai bolșevic decât Lenin și Troțki ei înșiși. Am fost convertit la doctrina lor prin propaganda cu care inundă țara mea, ca și în Anglia de altfel și în Franța.

Ii credeam sinceri și aveam credință în ei. Dar acum ochii mei s'au deschis asupra adevăratelor scopuri, cari sunt de a domina lumea cu forța și de a reduce popoarele la sclăvie...

Am venit în Rusia animat de cele mai frumoase intențiuni, fanatizat de ceea ce credeam să fie un regim propriu emancipării lucrătorilor. Astăzi părerea mea este făcută. Nu mai am decât o singură dorință aceea de a spune tare și tuturor celor ce așteaptă fericirea ca să le vie din Rusia, aceea ce am văzut cu ochii mei, auzit cu propriile mele urechi, în cursul numeroaselor convorbiri pe care le-am avut cu oamenii din popor. Simplu martor ocular, nu mă erijez în judecător. Voi spune numai adevărul. Las pe ceilalți să judece.

Născut la frontiera Prusiei orientale și a Rusiei, acum 54 de ani, am fost crescut în Rusia și am servit în armată rusă. Cetățean american de acum 27 ani, nu am uitat limba mea maternă. Datorită acestui simplu detaliu am putut, în ciuda conducătorilor și supraveghetorilor cari se țineau după mine, dela începutul soșirii mele în Rusia, să fac o mică anchetă personală și să culeg eu înșimși impresiile celor pe cari îi interogau evitând astfel interpretii oficiale cari au ca misiune de a nu arăta vizitatorilor străni decât ceea ce este favorabil doctrinei bolșevice.”

## Transporturile directe dintre Austria și România.

Cu privire la trenurile directe între Austria și România, expedierea acestor transporturi se face pe baza dispozițiilor valabile pentru traficul cu Ungaria și cari sunt conținute în ordinul de serviciu (publicațiunea) No. 66-758 din 31 Decembrie 1920, afară de excepțiunile următoare:

1. Taxele de transport trebuie plătite până la frontiera ungaro-română.

2. Expeditorul trebuie să înscrie în scrisoarea de trăsură unul din punctele de trecere Vatra-Aradului (Lökösháza) sau Biharkeresztes pe unde să se îndrumeze transportul.

3. Transporturile pot fi însoțite. Expeditorul trebuie să aibă în acest caz învoirea căii ferate și să înscrie în scrisoarea de trăsură mențiunea: „N. N. admis ca însoțitor”.

El răspunde în acest caz de pierdere sau avarie.

Încărcarea incumbă predătorului, iar descărcarea destinatarului.

Insoțitorul trebuie să fie prevăzut cu documentele de călătorie cerute (pașapoarte, vize, etc.).

## INFORMAȚII

— Consiliul de miniștri a autorizat ministerul comunicațiilor ca prin direcțiunea generală a C. F. R., să încheie convențiuni tip cu administrațiile statului, a județelor și comunelor și orice întreprinderi particulare, prin care, — din avansurile acestora, — să se cumpere locomotive.

Aceste instituții vor putea să cumpere și ele locomotive, însă numai după modelul admis de C. F. R.

Convențiunile se vor încheia pe minimum 3 ani, iar plățile făcute de societăți se vor rambursa prin creditarea taxelor de transport făcute de societățile contractante.

Ministerul comunicațiilor va reglementa transporturile și va stipula condițiunile de plată a taxelor pentru aceste transporturi.

— Inspectorul general al muzeelor din Transilvania a aprobat invitarea dlui dr. Lazar Nichi fost director al liceului de fete, ca director al Palatului Cultural din Arad. Invitarea dlui dr. Nichi pentru a lua conducerea Palatului Cultural, va urma din partea prefecturii orașului, în zilele apropiate.

— Noul prefect al județului și orașului d. C. Pancu, după cum suntem informați, va sosi în cursul zilei de mâine la Arad.

— Ziarele englezești dela 24 Ianuarie anunță că guvernul român este gata să plătească prin intermediul Băncii Henri Schraeder cupoanele rămase neplătite ale împrumutului român 4 la sută din 1908. Vor avea dreptul la plățile titlurile de rentă cari se află neîntrerupt în posesiunea supușilor englezi dela 1 August 1914 până azi. Îndată ce valoarea aproximativă a acestor cupoane va fi cunoscută guvernul român se angajează a le plăti în franci franțuzești.

— Pe acoperișul trenului No. 2, sosit la Cernăuți a fost găsit mort soldatul Manea Tudor, din regimentul 2 artilerie grea, care a fost lovit de podul de peste râul Berheci, lângă stația Frunzeasca.

— Convențiunea dintre Stat și Banca Națională relativ la plata cotei de 40 la sută a fost semnată, — iar plata va începe la 10 Februarie.

— Comisia pentru afacerile teatrului, în ședința ținută ieri, a aprobat cedarea localului teatrului pentru ziua de 6 Februarie, liceelor de băieți și de fete, cari vor organiza în aceea zi, cu concursul armatei, un matineu cu prilejul aniversării Unirii Principatelor române.

— În industria de mașini a Germaniei s'a produs o scădere a prețurilor cu 20 procente.

— Comisia pentru judecata negustorilor a condamnat pe măcelarul George Șimândan la 3000 lei amendă, iar pe cofetarul Carol Matzky cu 5000 lei amendă pentru că au pus în vânzare articole, pe un preț mai urcat, decât cel admis.

— „Românul” caută corespondenți harnici în toate centrele mari ale țării. Corespondențele de probă se vor adresa la secretariatul de redacție.

x Au sosit mărfuri împletite și țesute la magazinul BARSONY, piața Avram Iancu (Szabadság-tér) No 17. Telefon 642. Ba 2286

x Expoziția permanentă senzațională a salomului de artă plastică și industrială se poate vizita în fiecare zi dimineața orele 10—1 și după masă orele 3—7, în Palatul Cultural. Ge 2374

**DACĂ DOREȘTI SĂ CUMPERI MOBILE,** să nu-ți pară rău de cheltuețele unui drum până la Târgul-Mureș și să vezi uriașele, splendid aranjatele saloane de mobile alui :

**SZÉKELY ȘI RÉTI**

Fabrică de mobile transilvăneană. Soc. pe A.

— Prefectul orașului a numit o nouă comisie pentru administrarea palatului cultural. Afară de membrii de drept, în această comisie au fost numiți: dnl dr. V. Avramescu, președinte de tribună, dr. Eugen Beles, subprefect județean, Ascaniu Crișan, directorul liceului „Moise Nicoară”, dr. Sever Barbura, Emil Fag Baltean, consilieri de curte de apel, dr. George Ciuhandu, referent școlar al Consistoriului din Arad, dr. Eugen Costina, dr. Cornel Iancu, dr. Lazar Iacob, deputați, George Ionescu, profesor, dr. Iustin Marșieu avocat, Nicolae Mihulin directorul liceului de fete, Iosif Moldovan revizor școlar, Eugen Neidenbach, Emeriç Nemet directorul școlii medii de fete, dr. T. Boțiu, directorul seminarului de teologie.

Membrii de drept în comisia administrativă a Palatului cultural sunt: primarul orașului ca președinte al comisiei, subprimarul ca vicepreședinte, consilierul economic, consilierul cultural, șeful serviciului tehnic și șeful casieriei orașului.

— Taxele de călători și bagaje pe vasele serviciului fluvial au fost sporite pe ziua de 1 Februarie 1921 în modul următor:

Pentru clasa I 10 bani de km. pentru distanța de la 1—10 km.; iar de la această distanță până la 100 km. coeficientul de 60 bani scade cu câte un ban pentru fiecare fracțiune de distanță de 10 km.

De la 100—300 km. coeficientul scade numai cu o jumătate ban pentru a ajunge la 300 km. la 40 bani de km. spre a rămâne constant pentru ori ce distanță în plus.

Taxele bișetelor de clasa II reprezintă 70 la sută din cele de clasa I-a.

— Subsecretariatul de stat al aprovizionării, aducându-și se la cunoștință, că mulți cultivatori de pământ au făcut declarații neconforme cu realitatea, relativ la cerealele ce le dețin, scuzând sau îngropând în pământ o parte din aceste, a ordonat serviciilor de aprovizionare județene, să controleze cu rigurozitate exactitatea declarațiilor și acei cultivatori, cari vor fi aflați, că au făcut declarații neexacte să fie dați în judecată pentru contraveniență.

## Cărți și reviste.

CĂRȚI ȘI REVISTE PRIMITE LA REDACȚIE.

APOSTOL D. CULEA. Daruri pentru copii. Povestiri ilustrate. Prețul 8 lei. Editura „Cartea Românească”, s. A. București.

ALLICE GABRIELESCU. Povestiri pentru copii. Din scrierile frumos ilustrate și premiate de „Cartea Românească” în a căreia editură a apărut. Prețul 8 lei.

CURIERUL JUDICIAR, anul 28, nr. 3 dela 23 Ianuarie. Revistă de doctrină, jurisprudență, legislațiune, economie, politică, finanțe, sociologie, etc. Apare săptămânal sub direcția dlui N. C. Schijna, București, Rahovei nr. 5.

CAPUL LUI MIHAI VITEAZUL 13—26 August 1920, de dr. Ioan Lupaș. Cuvântarea rostită de d. dr. Lupaș la 26 August, la Mănăstirea Dealului. Editura „Dacia Traiană”, Sibiu.

## Au sosit la Librăria Concordia

ARAD, STRADA EMINESCU NUMĂRUL 35

NOUTĂȚI LITERARE ca romane, nuvele, povestiri, călătorii, cărți pentru copii, sociale medicale, pedagogice, economice, povești apoi diverse biblioteci ca: Biblioteca pentru toți, Minervei, Căminul, Semănătorul, Scriitorii români, Steaua, Flacăra, Scriitorilor iluștri, Clipe de uitare, Scriitorii celebri, Foi volante, Pagini alese din scriitorii români. Catalog nu se trimite.

# TELEGRAME.

„Agenția Damlan”.

## ALEGERILE ELECTORALE PARȚIALE.

București. — Eri s'au terminat alegerile parțiale. Nu este cunoscut decât numai rezultatul alegerilor din Ilfov și Romanați. În primul a eșit învingător partidul țărănist, prin alegerea dlui Dobrescu, în Romanați partidul național liberal, prin alegerea dlui Duca.

## MINISTRUL GERMANIEI LA BUCUREȘTI.

BUCUREȘTI. — Mâine sosește la București d. dr. Freitag, ministrul plenipotențiar al Germaniei în România. Ministerul Germaniei este reinstalat în palatul ce-l ocupa înainte de război.

## TRATATIVE ÎNTRE GRECI ȘI KEMALIȘTI.

CONSTANTINOPOL. — Reprezentantii generalului Mustafa Kemal pașa și reprezentanții armatei grecești s'au întâlnit la Angora, pentru a discuta asupra condițiilor pe lângă care Turcia ar înceta de a agresivitate și s'ar putea începe directe tratative de pace.

## PROTESTUL INGINERILOR ROMÂNI.

BUCUREȘTI. — Sindicatul inginerilor români a înaintat ieri un nou memoriu guvernului, prin care se protestează contra concesionării atelierelor CFR, capitaliștilor străini.

## TEZAURUL NOSTRU DIN MOSCOVA ESTE INTACT.

BUCUREȘTI. — D. Cristescu, deputat socialist, sosit acum de curând din Moscova, a declarat că tezaurul României depozitat la Moscova este intact și că guvernul sovietelor a promis reînapoierea tezaurului, îndată ce pacea va fi încheiată între cele două țări.

## DESCOPERIREA UNUI COMLOT AL IMPERIALIȘTILOR GERMANI.

LAFAYETTE. (Radiogramă). — Din Berlin se anunță că poliția a descoperit ieri un întins complot contra statului german. Scopul complotului era să răstoarne actuala formă de guvernământ și să readucă imediat pe tron, pe împăratul Wilhelm. Complotiștii aveau de gând să-și pună planul în aplicare, peste câteva zile. Organizația complotiștilor era așa de puternică încât în cazul unei acțiuni reuze și neastentate, ea pare că ar fi putut să aibă toate șansele de reușită. S'au operat mai multe arestări. Între cei arestați se află și patru generali. Ieri seară au izbucnit turburări la mai multe cazarme ale reichswehrului din Berlin. Între poliție și soldați răsvrâțiți au avut loc ciocniri de stradă, cari în unele locuri s'au terminat cu schimb de focuri. Neliniștea este foarte mare în toată Germania.

## LINIȘTE ÎN FIUME.

LONDRA. — În Fiume s'a restabilit deplin ordinea. Partidele și diferitele grupări au căzut de acord să ceară alipirea la Italia.

## PLATA CHITANTELOR DE 40 PROCENTE.

BUCUREȘTI. — În urma unei hotărâri a guvernului plata chitanțelor despre cele 40 procente reținute cu ocazia schimbului coroanelor, se va începe la 10 Februarie.

## Un dar al „Băncii Naționale”.

București. — „Banca Națională” a României a hotărât să împărtășcă din prilejul cununiei A. S. R. principesa Elisabeta, un milion de lei, pentru diferite scopuri de binefacere.

## GUVERNUL GERMAN FACE ECONOMII.

BERLIN. — Guvernul german a decis să facă economii, impunând aceasta tuturor cetățenilor. Împotriva acelor cetățeni cari își cheltuiesc banii în mod usuratec, guvernul a decis să procedeze cu cea mai mare rigurositate. Guvernul lucrează la un proiect în acest sens.

## CAPITALA ÎN AJUNUL CUNUNIEI REGALE.

București. — Este așteptată să sosească la București M. S. Regina Elena a Greciei și diadonul George. În vederea nunței regale, în centrul Bucureștilor se fac mari pregătiri, pentru primirea oaspeților.

## Spre o nouă grupare politică.

București. — Se așteaptă pentru zilele apropiate încheierea unei noi formațiuni politice între d. Marghiloman și d. I. Mihalache, sunt în curs tratative în vederea colaborării sau fuzionării cu țărăniștii a conservatorilor progresiști. Partidul național s'a declarat contra colaborării cu d. Marghiloman.

## LLOYD GEORGE DESPRE REZULTATELE CONFERINȚEI DELA PARIS.

LONDRA. — Lloyd George care s'a înapoizat la Londra, dela conferința dela Paris a declarat reprezentanților presei, că e foarte mulțumit cu rezultatele conferinței dela Paris. Premierul Angliei, a spus că are convingerea, că Germania va accepta toate hotărârile conferinței și până la 1 Mai va plăti 300 milioane mărci în aur.

## RĂSCOALE ANTIBOLSEVICE ÎN SUDUL RUȘIEI.

PARIS. — În sudul Rusiei, țărani au organizat mari războaie, care au de scop răsturnarea regimului bolșevist. Țărani s'au răscolit în deosebi în ținuturile dela Odesa, Cherson și Ecaterinoslav. Bolșevicii țin în stăpânire singur numai orașele, între cari însă a încetat orice comunicație de telegrafie sau de cale ferată. Răscoliiți pentru a proceda unitar în toate ținuturile au instituit un consiliu comun.

## DEMONSTRAȚII ANTISOCIALISTE ÎN ROMA.

ROMA. — Studențiana a organizat mari demonstrații antisocialiste și a ocupat piața San Silvestrio, în care se află posta principală. Impiegatii dela postă s'au alăturat demonstrațiilor cari au ridicat baricade. Garda regală, a ocupat însă, cu asalt baricadele și a împrăștiat pe demonstrații și a făcut numeroase arestări. Posta principală e ocupată acum de soldați.

## ÎNTRVEDEREA PRESEDINȚILOR CĂHOȘLOVACIEI ȘI AUSTRIEI.

VIENA. — Președintele Cehoslovaciei va pleca curând în Italia, pentru recreare. Dsa își va întrerupe la Viena călătoria și va vizita pe președintele Austriei, cu care va discuta mai multe chestiuni politice de mare importanță.

Redactor responsabil: Traian P. Nicoll  
Editor responsabil: Laurențiu Luca.

## TEATRUL ORAȘULUI

### Comp. lirică română MAX-LEONARD

JOI, 3 FEBRUARIE

### Floarea din Stambul

Operetă 3 acte de LEO FALL.

VINERI, 4 FEBRUARIE

### COWBOYUL

Operetă 3 acte de VICTOR IACOBY.

## ASILUL DE COPII AL STATULUI. ARAD.

No 2909—920.

### CONCURS.

La institutul subscris se află vacant postul de medic secundar, ocrotitoare pentru grădina de copii și îngrijitoare de copii pe lângă salare favorabile.

Arad, la 29 Ianuarie 1921.

A 2443 1 Asilul de copii al statului, Arad.

Nr. 25—1921.

### Concurs de licitațiune minuendă.

Comitetul economic al orașului Arad — cu drept de municipiu — pentru asigurarea nevoilor de pâine în 7 Februarie a c. la orele 4 după masă va ținea licitațiune minuendă în localitatea oficială a Conzilierului economic Aidor Zubor.

Se poate face ofert:

1. Pe cazul acela, dacă făina necesară o dă întreprinzătorul.
2. Dacă făina necesară comunitatea orașului o dă.
3. Dacă făina necesară comunitatea orașului o pune la dispoziție, dar prețul făinei întreprinzătorul imediat e obligat a-l solvi, la cazul acelaș dacă făina necesară orașul o dă, e a se ține, la întreprinzătorul din 1 chg. de făină câte cantitate de pâine produce.

Cuțiune e a se depune 1000 lei în numărar.

La licitație se poate participa cu oferte verbale și în scris.

Ofertele înscris încheiate înainte de începerea licitațiunii sunt a se prezenta și numai atunci se vor lua în considerare dacă la acela e alăturată chitanța depunerii banilor de cuțiune și dacă oferta e declarată, că cunoste și primește condițiunile de licitațiune.

Condițiunile de licitațiune se pot inspecia la Domnul Conzilier al rezortului economic și înainte de licitațiune.

Arad din ședința comitetului economic al orașului — cu drept de municipiu — ținută la 24 Ianuarie 1921.

Comitetul economic al orașului.

CREMA MARGIT se bucură de cea mai largă popularitate în întreaga lume. Infrumțează pielea și îi dă fineță rară. Compoziția ei neunsuroasă și inofensivă face să dispară de pe obraz pistrițele, petele de ficat, bubuțele, încrețiturile și întinerește și înviează chiar și pe cea persoanelor mai înaintate în vârstă. Crema se pune în circulație în țegie de sticlă p. prețul de 7.50 Lei

SĂPUNUL MARGIT, compoziție fără leșie în infrumțează pielea. Prețul 5.50 Lei.

PUDRA MARGIT, compoziție de prima calitate, fără materii stricăcioase, acoperire invizibilă pielea. Prețul 6— Lei. (În toate culorile)

APA de GURA MARGIT, 20— Lei.

CREMA de DINȚI MARGIT, 5— Lei.

Dr. FÖLDES și HEHS Arad.

Depozit general: L. BOGOY București, str. Vultur 43.

F6 2088—06

## Cele mai moderne haine

se lucrează pentru prețuri convenabile în salonul de croitorie pentru haine de bărbați, a lui Co 2224-10

STEFAN COROBAN

ARAD. Str. IOAN RUSSU SIRIANU (Aulch L.) și PIATA CATEDRALEI (Tököly-tér pal. Szántal.)

Cețiți și răspândiți ziarul

„ROMÂNUL”.

**MICA PUBLICITATE.**

Un an publicitatii până la 10 cuvinte 10 Lei, de la 10 cuvinte la un 1 Lei de cuvânt. Cuvintele culose cu litere mai groase 2 Lei de cuvânt. Publicitațiile se achită anticipativ.

**CASĂ FRUMOASĂ** cu un etaj, de vândut. Calea Săguna (Vajassy Lajos) 63. Farmacia Berger. Fa 2439

**EUCRĂM** lăncierie fină pentru dame și bărbați, broderii albe, ajururi, chemisete și peignoire. — Strada Dosseanu No 3, la stânga (Révai). No 2442-2

**ȘTAMPILE** pentru sigilare cu ceară se pregătesc în 2 ore la A. Földes, Arad piața Avram Iancu (Szabadsag) nrul 1. Fo 2232

**CUMPĂR** mărci postale „Zona de ocupație Debretin” Aurel Rusu, Arad strada Românilor No 1ja.

**SCARPIN**

CEL MAI BUN LEAC ÎMPOTRIVA MÂNCĂRIMEI DE RÎIE.

DUPĂ DOUĂ UNGERI LECUIEȘTE ORICE BOALĂ de PIELE,

ÎNTĂREȘTE CREȘTEREA PĂRULUI, FACE SĂ DISPARĂ MĂTREAȚA, EFECT UIMITOR. Prepară și vîde:

**NICOLITĂ MANTA**

FARMACIE, ARAD, PIATA CATEDRALEI (THOKOLY-TER) SI STRADA METIANU [FORRAY] COLT. Ma 2080

**CETIȚI ZIARUL ROMÂNUL**

:: DIN ARAD. ::

„ROMANUL” este ziarul intereselor românești, care a luptat pentru unirea de veci și necondiționată a Ardealului cu Patria-mamă

„ROMANUL” e scris de cei mai de valoare oameni de condei din București și Ardeal.

„ROMANUL” are corespondenți în centrele României precum și în străinătate, ceea ce îi dă putința să publice zilnic știrile cele mai noi și mai interesante.

„ROMANUL” din Arad să nu lipsească din nicio casă cu adevărat românească



Pe an . . . Lei 140  
Pe 1/2 an . . . Lei 70  
Pe 1/4 an . . . Lei 40  
Pe o lună Lei 15  
Un număr 1 Leu.

IN CURAND VOR SOSI  
**Automobile Landaulet**

**FIAT**

Type II

la Soc. Rom. de Automobile și LEONIDA & Co. Unite, București, Calea Victoriei 67

Ba 2419-4

**HÂRTIE DE CONCEPT**

format nulaș dublu (42—68 cm.) de 24 kilograme și format 13° (63—95 cm.) de 50 kilograme, de vânzare în mic și mare la

**LIBRĂRIA CONCORDIA**  
ARAD, strada Eminescu No 39.

**AVIZ!**  
Aduc la cunoștință clienților, cunoscătorilor și onoratului public român că în palatul Fischer Ellz, Bulevardul Regina Maria numărul 26, mi-am deschis **atelier de croitorie.**  
Rog sprijinul onor. public și pe mai departe. Serviciu conștiințos. Cu stimă: NICOLAE IOSIF. Wa 2440-2

**UZINELE DE FIER ȘI DOMENIILE DIN REȘIȚA**  
SOCIETATE ANONIMĂ.

Posesorii chitanțelor provizorii emise cu ocazia subscripțiunii a 100.000 acțiuni noi ale UZINELOR DE FIER ȘI DOMENIILOR DIN REȘIȚA în valoare nominală de 50.000.000 lei sunt rugați a face dela 1—10 Februarie a. e. vîrsămîntul al treilea și ultimul de lei 500, de fiecare acțiune, prezentînd chitanțele provizorii la Banca unde au efectuat subscripțiunea și vîrsămintele precedente. — În cazul căud vîrsămîntul nu se va efectua în intervalul prescripș, se vor aplica dispozițiunile legii. CONSILIUL de ADMINISTRAȚIE.

Ge 2435-10

**SOCIETATEA ROMÂNĂ DE AUTOMOBILE ȘI LEONIDA & Co. UNITE**

REPREZENTANȚA GENERALĂ PENTRU ÎNTREAGA ROMANIE A UZINELOR

**FIAT**

PRIMEȘTE ÎNSCRIERI PENTRU

**AUTOMOBILE LANDAULET**

LIVRABILE PROMPT. BUCUREȘTI.

CALEA VICTORIEI 67.

TELELON nrul 17—44.

Ba 2426-3